Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**La Tour**	**NCE**
CLUB 2	**Givisiez**	**NCE**

Lieu / Ort Location / Luogo	**La Tour-de-Peilz**	Date / Datum Date / Data	**02.09.2026**
Start / Beginn Début / Inizio **19:00**	End / Ende Fin / Fine **20:50**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**NVCA34**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	9

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	225168	SIMON Gerardo	
Official scorer Marqueur	224537	KARLEN Christophe	
Referee 1 Arbitre 1	207029	ROCHAT Laurent	
Referee 2 Arbitre 2	216853	CHASSOT Loïc	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	4	6	14
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	5	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Givisiez**	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	5	CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 La Tour

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
21	C	KARLEN Jules					224716
47	A	PILLONEL Timeo					226928
31	G	PERRAUDIN Ethan		X	X	X	226152
	G						
26		TURCOTTE Thomas					224335
22		METZGER Willem					224310
13		BORBOËN Jenssen					221529
37		METZGER Xander					224715
63		RENAUDIN Kylian					226740
92		BOSSON Maxime					226929
67		TURCOTTE Sami					226799

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	97020
	METZGER Cédric			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:43	21		1				
11:00	47	92	2				
13:39	47		3				
44:58	21		4				
48:25	47		5				
52:03	37		6				
				TOTAL		6	
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
24:24	67	2	24:24	24:46	S1
56:47	21	2	56:47	58:09	E
TOTAL				4 min	

2 Givisiez

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	MICHEL Robin					225932
16	A	KREIENBÜHL Niels					223784
1	G	ORLANDO Sophie		X	X	X	221435
	G						
7		VAUCHER Mathis					220854
8		QUIOT Matéo					RLH
10		PERRITAZ Yvann					226080
13		ORLANDO Vincent					221058
14		DUCRY Léo					225495
15		QUIOT Timéo					219763

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	215119
	NIEVA Loïs			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
08:01	17	7	1				
08:13	16	17	2				
11:48	15	17	3				
15:27	17	16	4				
22:27	13		5				
23:17	13	14	6				
24:46	7	16	7				
34:13	17	7	8				
39:41	16	15	9				
46:13	17	7	10				
50:41	17	7	11				
54:11	13	16	12				
55:56	17	16	13				
58:09	15	16	14				
				TOTAL		14	
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
12:47	13	2	12:47	13:39	H
48:25	7	2	48:25	48:25	I
TOTAL				4 min	